

## Teil-Dispensation vom Fremdsprachenunterricht und/oder Einbezug eines externen Sprachdiploms in den Berufsmaturitätsabschluss

Name, Vorname	Geburtsdatum	Klasse
_____	_____	_____
Fach	Lehrperson	
_____	_____	_____
Diplom und Ergebnis		Datum des Diploms
_____	_____	_____

Die Fachnote des Berufsmaturitätszeugnisses entspricht dem Mittel aus der umgerechneten Note aus der externen Sprachdiplomprüfung resp. der Berufsmaturitätsprüfungsnote und der Erfahrungsnote. Die Umrechnung des Ergebnisses aus der externen Sprachdiplomprüfung in eine Note erfolgt gemäss den Tabellen 1 - 5 der SBBK-Empfehlung (Berücksichtigung und Umrechnung der Fremdsprachendiplome im Rahmen der Berufsmaturität).

- A) Vor der BM:  
Aufgrund der eingereichten Unterlagen bewilligen wir die Teildispensation vom Fremdsprachenunterricht bis auf Weiteres und bestätigen Ihnen die Note \_\_\_\_\_ als Berufsmaturitätsprüfungsnote (umgerechnet auf Anforderungsniveau B1) im entsprechenden Fach.
- B) Während der BM im Abschlussjahr:  
Aufgrund der eingereichten Unterlagen bestätigen wir Ihnen die Note \_\_\_\_\_ als Berufsmaturitätsprüfungsnote (umgerechnet auf Anforderungsniveau B1) im entsprechenden Fach.

Thun, \_\_\_\_\_ Unterschrift Fachlehrperson \_\_\_\_\_

**BBZ IDM**  
**Berufsmaturität**



Nicole Schäfer, Stv. Abteilungsleiterin BM

### Bestätigung der Antragssteller:in

Ich habe das Informationsblatt *Anerkennung von Sprachdiplomen im Rahmen der Berufsmaturität ab 1. August 2026* gelesen.

Mit meiner Unterschrift erkläre ich mich mit den Regelungen einverstanden:

Ort, Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

**Original der unterschriebenen Bestätigung an:**  
- Fachlehrperson

**Kopie der unterschriebenen Bestätigung an:**  
- Antragssteller:in  
- Abteilungsleitung (pfame)